

Zmluva o zabezpečení vytvorenia a použitia diela

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

medzi:

Štátna opera

so sídlom Národná 11, Banská Bystrica

zastúpená PhDr. Rudolfom Hromadom, riaditeľom

IČO: 35989327

DIČ: 2021472123

Číslo účtu: Štátna pokladnica 7000240508/8180, resp. 7000069958/8180

Číslo účtu v tvare IBAN SK7581800000007000240508, resp. SK4481800000007000069958

d'alej len „objednávateľ“

a

debris company/umenie a ľudia!

Sídlo: Dostojevského rad 11, 811 09 Bratislava - Staré Mesto

Zastúpená: Jozef Vlk

IČO: 30800501

DIČ: 2022226019

Č.živnostenského registra

Č.účtu v tvare IBAN: SK59 1100 0000 0026 2482 8948

SWIFT: TATRSKBX

d'alej len „agentúra“

t a k t o :

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok agentúry zabezpečiť skomponovanie hudby, vytvorenie a úpravu nahrávky autorom: **Jozef VLK** nar.: XXXXXXXX (ďalej len „autor“) do inscenácie: **DUBČEKOVA JAR** na námiet Milana Sládka organizovanej objednávateľom, za podmienok ďalej dojednaných a objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť agentúre za to odmenu.

Agentúra sa zaväzuje, že autor touto zmluvou udeľuje súhlas na spojenie jeho hudobného diela s libretom za účelom vzniku diela s názvom **DUBČEKOVA JAR** v dvoch dejstvách.

Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok agentúry vysporiadať s autorom všetky jeho práva vzťahujúce sa na vytvorené dielo v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.

Článok II.

Trvanie zmluvy

1. Agentúra sa zaväzuje, že autor naplní predmet tejto zmluvy v nasledovných termínoch:
 - a) vytvorenie diela v podobe partitúry najneskôr do 20.4.2018.

- b) zabezpečiť nahrávanie diela a odovzdanie nahrávky vo forme CD nosiča najneskôr do 2.5.2018.
- c) zabezpečiť úpravu nahrávky, emuláciu, procesovanie, kompresiu a odovzdanie nahrávky vo forme CD nosiča najneskôr do 18.5.2018.

Článok III. Odmena

- 1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre:
 - a) za vytvorenie diela vo forme partitúry jednorázovú odmenu vo výške brutto **2 350 €**, slovom Dvetisícristopäťdesiat eur na účet agentúry, ktorá je splatná po riadnom odovzdaní diela objednávateľovi,
 - b) za nahratie diela a odovzdanie nahrávky vo forme CD nosiča jednorázovú odmenu vo výške brutto **2 260 €**, slovom Dvetisícdivošešťdesiat eur na účet agentúry, ktorá je splatná po riadnom odovzdaní nahrávky objednávateľovi,
 - c) za úpravu nahrávky, emuláciu, procesovanie, kompresiu a odovzdanie nahrávky vo forme CD nosiča jednorázovú odmenu vo výške **1 700 €**, slovom Jedentisícšesťdesiat eur na účet agentúry, ktorá je splatná po riadnom odovzdaní nahrávky objednávateľovi,
 - d) za licenčné práva s uvedením tohto diela prináleží autorovi odmena vo výške **2 090 €**, slovom Dvetisícdeväťdesiat eur na účet agentúry, ktorá je splatná po prvom uvedení diela (1. premiéra)
- 2. V týchto odmenách sú zahrnuté všetky odmeny za použitie diela vytvoreného autorom v súlade s Autorským zákonom a touto zmluvou.
- 3. Odmeny budú uhradené na základe faktúry vystavenej agentúrou so splatnosťou do 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa neuskutoční prvé verejné vykonanie diela alebo ak sa neuskutoční verejné vykonanie diela vôbec, zostáva agentúre zachovaný nárok na celú odmenu za vytvorenie hudby k predstaveniu v zmysle článku III. zmluvy. To neplatí, ak sa prvé verejné vykonanie diela neuskutoční vo vyššie uvedenom termíne, resp. nedôjde k verejnemu vykonaniu diela vôbec z dôvodov na strane agentúry. V takomto prípade agentúra stráca nárok na vyplatenie odmeny.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1. Práva a povinnosti agentúry:
 - a) Dielo sa považuje za odovzdané včas, ak bolo odovzdané ako kompletne dielo vo forme CD nosiča objednávateľovi autorom vo vyššie uvedených lehotách.
 - b) Agentúra sa zaväzuje vytvorené dielo odovzdať objednávateľovi na CD nosiči, pričom ručí za jeho pôvodnosť a v prípade porušenia autorských práv tretích osôb zodpovedá za vzniknutú škodu v celom rozsahu.
 - c) Agentúra sa zaväzuje, že autor bude spolupracovať s režisérom a libretistom predstavenia, za účelom zosúladenia hudobného diela s libretom.
 - d) Dielo sa považuje za odovzdané autorom riadne (bez väd), ak Štátna opera do 30 dní po odovzdaní diela agentúre písomne neoznámí svoje námietky.

- e) Ak agentúra dielo neodovzdá Štátnej opere včas, alebo ak má dielo vady, ktoré autor neodstránil v lehote k tomuto účelu poskytnutej Štátnou operou alebo má dielo vady neodstrániteľné, má Štátna opera právo od zmluvy odstúpiť.
- f) Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká a obidve zmluvné strany sú si povinné vrátiť si všetko čo si na jej základe poskytli.
- g) Ak agentúra dielo neodovzdá objednávateľovi včas, alebo ak má dielo vady, ktoré autor neodstránil v lehote k tomuto účelu poskytnutej Štátnou operou, alebo má dielo vady neodstrániteľné, je autor povinný zaplatiť Štátnej opere zmluvnú pokutu vo výške odmeny podľa čl. III., pričom Štátna opera je zároveň oprávnená požadovať od agentúry náhradu škody spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, pričom zmluvná pokuta sa nezapočíta na náhradu škody. Zmluvnú pokutu je v takomto prípade agentúra povinná zaplatiť objednávateľovi do 10-tich dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľovi na jej úhradu.
- h) Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že autor nebude poškodzovať dobré meno objednávateľa a bude dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.
- i) Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že autor udeľuje súhlas na vyhotovenie originálu krátkeho záznamu z predstavenia pre spravodajské a propagačné účely, ako aj záznamu tohto predstavenia pre archívne a študijné účely objednávateľa – výlučne ale na nekomerčné použitie, čím je vymedzený aj rozsah poskytnutej licencie na tento spôsob použitia jeho umeleckého výkonu.
- j) Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že autor udeľuje ŠO licenciu ako nevýhradnú, bez množstevného, materiálneho a teritoriálneho ohraničenia, a to na celú dobu trvania majetkových práv autora.
- k) Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci autorom ako aj ochrany pred požiarimi a zaväzuje sa dodržiavať pracovný poriadok objednávateľa v častiach, ktoré sa na autora vzťahujú a zároveň týmto prehlasuje, že bol s uvedenými predpismi oboznámený.
- l) Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, súhlas autora so spracúvaním svojich osobných údajov v súlade s § 10 odst.3 písm .a) zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (napr. v programových materiáloch, programových bulletinoch a pod.)

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre odmenu špecifikovanú v článku III. tejto zmluvy.
- b) Objednávateľ sa zaväzuje predložiť agentúre námet divadelného predstavenia v slovenskom jazyku.
- c) Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a uhradiť pre autora ubytovanie v rozsahu nevyhnutnom na realizáciu predmetu tejto zmluvy. Cestovné náklady si autor hradí sám. Ubytovanie je nepeňažným príjmom autora a objednávateľ sa zaväzuje oznámiť agentúre sumu tohto poskytnutého nepeňažného príjmu.
- d) Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady vytvoriť všetky potrebné podmienky pre dojednané vytvorenie a použitie diela.
- e) Pokiaľ agentúra poruší svoje povinnosti vyplývajúce z bodu 1 článku IV., objednávateľ má právo primerane k rozsahu porušenia povinnosti agentúry krátiť odmenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, a primerane zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Túto zmluvu je možné meniť len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží dva exempláre a agentúra jeden exemplár.
5. Zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle obidvoch zmluvných strán, ktoré si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

V Banskej Bystrici dňa

Objednávateľ:

debris company/
umenie a ľudia!

PhDr. Rudolf Hromada
riaditeľ

Jozef Vlk
konateľ